

# LA MAISON

FOYER GEORGES BRASSENS  
PLACE ROGER SALENGRO  
03 84 56 96 94

# POUR TOUS · BEAUCOURT

CONCERTS · SPECTACLES JEUNE PUBLIC · ATELIERS

36<sup>e</sup> saison



[www.mptbeaucourt.fr](http://www.mptbeaucourt.fr)

Ils viennent  
à La Maison.

La Machine / Batlik / BATpointG /  
Agnès Bertron-Martin / Leny  
Escudero / Christine Escudero /  
Zoufris Maracas / Jules / Gilles  
Vigneault / Marie Antonini /  
Marlee Sioux / Festival GÉNÉRIQ /  
Jan Vaclav Vanek / Michel Jonasz /  
Michèle Bernard / Hervé Demon /  
Evelyne Gallet / Eric Frasiak /  
Georges Chelon / Cie du Grammont /  
La Lue / Perrine Fifadji /  
Go Butterfly / Jofroi / JeHan /  
Balmino / Catherine Major /  
L'Atelier chanson sur scène

Batlik / 5 octobre 2012



## Le mot du Président

Qui de la poule ou de l'œuf... ? Qui de la Maison Pour Tous ou du Foyer Georges Brassens... ? Qui est qui ? Qui fait quoi ? Qui a l'antériorité ? Combien de fois avons-nous entendu cette question ?

Eh bien, cette antériorité revient à la Maison Pour Tous, l'association organisatrice, qui vient de fêter en février 2012 ses 35 ans d'activités alors que le Foyer Georges Brassens, qui n'est que le nom du bâtiment, fêtera ses 30 ans en octobre 2012. « On va donc au Foyer Georges Brassens assister à un spectacle proposé par la Maison Pour Tous ! »

Mais l'essentiel n'est-il pas que vous trouviez la salle ? Et Beaucourt... Vous avez été nombreux à répondre à notre questionnaire du printemps et je vous en remercie.

Ce questionnaire visait à mieux vous connaître et comprendre la baisse régulière des abonnements depuis quelques années. (Pouvait-on tout mettre sur le dos de la crise ?).

Si vous êtes près de 50% à être très satisfaits de la programmation, de l'accueil, de la proximité avec les artistes, des tarifs, il apparaît que les réserves proviennent du manque de temps, du programme qui arrive trop tard, de la chaleur de la salle, de la concurrence des autres lieux, de la situation de Beaucourt.

« Il faudrait rapprocher le Foyer Georges Brassens de Belfort ou de Besançon ! »

Nous allons y réfléchir... Ce qui est vrai aussi, c'est que vous êtes 90% à avoir plus de 35 ans et 67% plus de 45 ans ! Il faut dire que le questionnaire n'a pas été proposé aux quelques 5000 enfants qui fréquentent la salle régulièrement ! Mais, oui, en effet, pour la tranche 15/35 ans, nous pouvons mieux faire mais alors, il faudrait supprimer les sièges et ce n'est pas notre choix. Allez, je vous promets que pour les Zoufris Maracas, nous ne garderons que les gradins... Par contre, pour Escudero, Chelon, Jonasz... là, je ne vous promets rien...

Vous l'avez compris : nous vous souhaitons plus nombreux la saison prochaine. Nous avons donc tenté de donner un « coup de jeune » à notre plaquette qui demeure, toujours suite au sondage, un outil privilégié de notre communication.

Quel changement ! Passer au format carré après 35 ans de rectangle !

Surtout nous comptons sur vous et sur votre bouche à oreille toujours essentiel. Photocopiez les bulletins d'abonnements, remplissez vos voitures, branchez votre GPS (Au fait, pour aller où ? à la MPT, au Foyer ?) et nous essaierons de continuer à vous enchanter.

Luc Renaud

# La Machine

## Samedi 22 septembre • 20 h 30

Concert et bal, Machine à danser, Musique du Centre  
de 19 à 8,50 €

**Une soirée d'ouverture pour se dégourdir les oreilles et les jambes avec en prime un stage de danses traditionnelles le samedi après-midi de 16 h à 18 h.**  
**Stage : 10 € (offert aux abonnés).**



Partir de la musique traditionnelle du Centre France, la personnaliser et se l'appropriier tout en respectant ses particularités. Voilà en deux mots la démarche des quatre membres de La Machine. Ils marient leurs différentes influences pour proposer une musique à danser colorée, où l'on retrouve les rythmes et les accents propres à la région Centre. L'authenticité mélodique associée à l'assise rythmique métissée placent le projet de La Machine au cœur des musiques du monde. Le couple vielle à roue et cornemuse est inventif et permet d'explorer d'autres univers musicaux. La contrebasse et les percussions offrent des sonorités groove et afro-cubaines. Et lorsque Julien Barbances vient poser sa voix en s'appropriant les chants traditionnels du Centre France, il en résulte une fusion qui classe La Machine au cœur des musiques actuelles.

“ Sorte de musique très aérée et hypnotique, où ne cessent de sonner les bourdons envoûtants, les mélodies à la fois déchirantes et dansantes, le timbre de voix brut, aigu et à l'ample vibrato de Julien Barbances, le groove acoustique et tribal de la rythmique percus/contrebasse de Marc Riou et Jean-Laurent Cayzac. Un groupe dont on reconnaît immédiatement l'identité musicale au bout de quelques secondes d'écoute. En l'occurrence sans doute l'un des meilleurs du genre en Europe. ” Sylvain Girault, *Le Nouveau Pavillon, Nantes*

“ Une machine à danser déconcertante et efficace à découvrir sur leur dernier album *Les Couleurs.* ” France Inter

**Julien Barbances : chant, cornemuse et violon**  
**Jean Laurent Cayzac : contrebasse, cello et chœurs**  
**Marc Riou : percussions et chœurs**  
**Grégory Jolivet : vielle à roue et chœurs**

# Batlik

**Vendredi 5 octobre**  
**• 20h30**

**Chanson débridée**  
**de 19 à 8,50 €**

**Batlik** : guitares et chant  
**James Sindatry** : basse et contrebasse  
**Benjamin Vairon** : batterie  
**Nicolas Bruche** : trompette et claviers

Deuxième passage de Batlik à Beaucourt qui vient nous présenter son dernier album *Le poids du superflu*, sorti au printemps 2012. Gros coup de cœur pour cet artiste loin des sentiers battus et des acoquinements avec l'industrie musicale. Batlik est authentique. Un propos percutant, un jeu de guitare percussif, un phrasé syncopé, une voix unique au timbre sensible et puissant... Batlik est tout cela à la fois, mais surtout un bosseur qui avance avec beaucoup d'honnêteté et de sens.

« Tiens, voilà Batlik qui revient une fois encore avec un nouvel album... le huitième, pour un artiste d'à peine trente cinq ans, c'est déjà pas mal, surtout si l'on tient compte de la qualité de tout ce qui avait déjà été fait avant ! Toujours la même en fait, celle de la chanson française débridée et sans concession, un songwriter francophone devrait-on peut-être dire, tant la griffe de Batlik rappelle la création folk des meilleures peintures étasuniennes. » *Zicazine*

4

Photo : Sophie photographe

## BATpointG ●●●● En 1<sup>re</sup> partie



Photo : Matthieu Wassik

Avec onze kilos qui bousillent son dos et un troisième poumon greffé sur le thorax, BATpointG est l'homme accordéon. Armé du plus rétro des instruments et d'une boîte à rythme, il surprend par ses chansons bien ficelées et un jeu atypique, plus hip-hop que musette. Dans la guerre des sons, il mitraille à coup de flonflons...

« Adepte d'une chanson creusée dans le sillon du hip-hop, inspirée par les éclaireurs du groupe Java, BATpointG a le mix dans la peau et des platines dans le cerveau(...) ».

*Didier Varrod (Chronique France Inter, Encore un matin)*

**Baptiste Giuliano** : accordéon et chant

# Agnès Bertron-Martin

**Lundi 8 octobre • 9 h 30 et 14 h 30**

**Théâtre musical jeune public**  
**Durée : 55 min. / de 5 à 10 ans**  
**séances scolaires**

## La Lettre des Oiseaux

**Agnès Bertron-Martin** : récit  
**Hervé Noack** : récit, flûte et balalaïka

Agnès Bertron-Martin nous avait enchantés lors de sa précédente venue en nous contant l'histoire de *La petite fille du port de Chine*. Elle revient avec sa nouvelle création : *La lettre des Oiseaux*, un livre et un spectacle.

« Le ciel de Russie est plein d'oiseaux qui ont beaucoup voyagé. L'un d'eux m'a raconté l'histoire de Vania, le petit facteur. »

Le conte s'ouvre sur ces mots et nous entraîne entre ciel et terre, vers un village russe, un facteur qui ne reçoit jamais de courrier, un sorcier jaloux, des ronces et des roses, de l'action et de la poésie, des oiseaux et des lettres, dans une histoire de sortilège, d'aventure et d'amour.



Sur scène, on retrouve l'oiseau conteur, Vania, le petit facteur et l'auteur, Agnès, qui donne voix à tous les personnages : les villageois, Vania, le sorcier, Igor et Nina. Les enfants voyagent, s'étonnent, rient ! Les enfants écoutent... les airs de balalaïka joués par Vania, les voix russes des villageois, le vent furieux et les chants des oiseaux qui volent à travers la scène et délivrent le héros. Les enfants écoutent... les mots de l'histoire qui, parfois décalés de l'action, viennent éclairer, rassurer, envoûter, avec la musique et la puissance de la langue des contes.



5

# Leny Escudero

Vendredi 12 octobre • 20 h 30

En 1<sup>re</sup> partie : Christine Escudero  
accompagnée par Julian Escudero.

## De l'un à l'autre

Leny Escudero : chant et guitare  
Kevin et Marvin Escudero : guitares

Octobre 1982, Leny Escudero était l'invité de la Maison Pour Tous à l'occasion de l'inauguration du Foyer Georges Brassens. Cette soirée restera d'ailleurs dans les mémoires comme l'une des plus chargées en émotion. Trente années ont passé et revoici Leny, toujours aussi émouvant, toujours aussi écorché, toujours aussi jeune du haut de ses 80 ans, pour un sixième passage à Beaucourt.

Auteur, compositeur, interprète, avec à son actif une vingtaine d'albums, Leny est également acteur et a joué dans une dizaine de films et téléfilms.

Après la tournée *Âge tendre* et un nouvel Olympia qui fut un véritable triomphe, « le poète troubadour », « le poète militant » revient à ses premières amours : la scène et la communion avec le public.



Alors que d'autres, à son âge, narreraient leurs souvenirs à leurs petits-enfants, il préfère leur inculquer le respect de la scène et du public, les faire travailler et continuer à créer.

Il revient, dans un spectacle complet, accompagné de sa fille et de ses petits-enfants, avec ses plus grands succès et quatre titres inédits qu'il veut offrir et partager...

Chanson militante  
de 27 à 12,50 €

# Zoufris Maracas

Vendredi 19 octobre  
• 20 h 30

En 2012, ces agitateurs rêveurs nous offrent un premier album *Prison dorée*, un disque haut en couleurs, en revendications et en poésie zoufrique ! Révélés sur les ondes avec le titre *Et ta mère* par Radio Nova et le Mouv, ces nouveaux « Z'ouvriers » de la chanson lèvent des rames entières dans le métro parisien depuis plusieurs années, ils sont les nouveaux enfants terribles de la chanson française. Rumba, calypso, rythmes capverdiens ou brésiliens, swing manouche, tout leur va pour nous chanter une poésie sociale et politique, aussi drôle que corrosive ; un hymne joyeux à la vie et à la liberté. Une vie d'exil et de nostalgie : c'est le sort qu'a connu la plupart des « zoufris », ces ouvriers algériens venus travailler en France dans la seconde moitié du 20<sup>e</sup> siècle. Des hommes en bleu de chauffe, coiffés d'un casque de chantier, vivant dans le souvenir sublimé de leur terre natale.

Vincent Sanchez (Vin's) : chant et auteur  
Vincent Allard (Micho) : guitare, basse et composition  
Michaël Demeyere (Mike) : guitare manouche et basse  
Brice Moscardini : trompette et basse  
François Gausse : batterie et arrangements

Chanson réjouissante  
de 19 à 8,50 €

En 1<sup>re</sup> partie



## Jules

À ranger entre rock et chanson (ou l'inverse). On dit de lui qu'il est « variété alternative », on ajoute qu'il manie l'humour avec générosité, et le second degré avec dextérité. Fondamentalement humain, drôle et touchant. Rock en somme... Jules met toutes les générations dans sa poche avec tendresse, talent... et une pétillante bonne humeur. Il a déjà plusieurs prix à son actif et une belle présence sur scène. Son deuxième album *Un dimanche à Nemours* devrait sortir cet automne.

Julien Fougeron alias Jules : chant et guitare  
Pascal Lajoye : guitare électrique et chœur

Concert debout avec gradins  
et non-placé.



Photo : François Farellacci

Spectacle proposé  
par La Mais au Théâtre de Sochaux.

Spectacle hors passeport  
de 27 à 12,50 €

# Jane Birkin

## Jeudi 25 octobre

### • 20 h 30

### *Serge Gainsbourg et Jane via Japan*

Jane Birkin fait revivre cette année les textes magiques de Serge Gainsbourg sur de tout nouveaux arrangements plus jazzy et rythmés.

L'idée est née après le tsunami et la catastrophe de Fukushima ; très touchée, Jane Birkin décide de rendre hommage au Japon en offrant un concert une semaine après le tremblement de terre, aux côtés de quatre musiciens nippons.

Accompagnée de ces mêmes musiciens, la plus française des chanteuses britanniques a décidé d'effectuer une tournée internationale qui présentera les morceaux cultes qui ont défrayé la chronique.

Sa voix fragile et vulnérable rend un hommage profond tant à Gainsbourg qu'au peuple japonais.

**Jane Birkin** : chant  
**Nobuyuki Nakajima** : piano et direction musicale  
**Hoshiko Yamane** : violon  
**Ichiro Onoe** : batterie  
**Takuma Skamoto** : trompette

Ses fans qui la pressent de continuer à leur « chanter Serge », seront exaucés. Chaque note fera frissonner la complicité des amants séparés.



Photo : Ezra Petronio

# Gilles Vigneault

## Vendredi 9 novembre • 20 h 30

Légende vivante  
de 27 à 12,50 €

### *Vivre debout*

**Gilles Vigneault** : chant  
**Daniel Thouin** : piano

Quel bonheur de retrouver Gilles Vigneault sur la scène du Foyer Georges Brassens à l'occasion de l'un de ses derniers passages en France. Il faut dire que le jeune homme n'a que 84 ans ! Le petit Larousse de la chanson le présentait déjà en 1968 comme l'un des poètes les plus doués du Québec. Écoutez son dernier album *Arriver chez soi*, où, avec des chansons... comme *Lucas L'écolo*, *Une journée sans portable* ou *Internaute*, il n'a jamais été aussi actuel.

Poète, auteur de contes et de chansons, auteur-compositeur-interprète, il collectionne les prix. À son actif, une quarantaine d'albums et autant de livres. Gilles Vigneault est également connu pour ses prises de position passées comme ardent défenseur de la cause de la souveraineté du Québec et pour son engagement permanent en faveur de la langue française.

Gilles Vigneault a célébré en 2011 son demi-siècle de scène. Le Québec et l'homme ont vécu leur lot d'aventures depuis ce temps ! Une aventure que résument les récents albums de *Retrouailles* et *Retrouailles 2* où le poète-

chansonnier rechant quelques dizaines de ses œuvres avec des amis et compagnons de métier comme Jean-Pierre Ferland, Anne Sylvestre ou Guy Béart, mais aussi Michel Bühler, Charles Aznavour ou Nana Mouskouri pour ne citer qu'eux.

C'est avec les plus beaux titres de son répertoire musical que ce grand monsieur au sourire plein de tendresse foulera la scène de Beaucourt afin de présenter son nouveau spectacle *Vivre debout*.

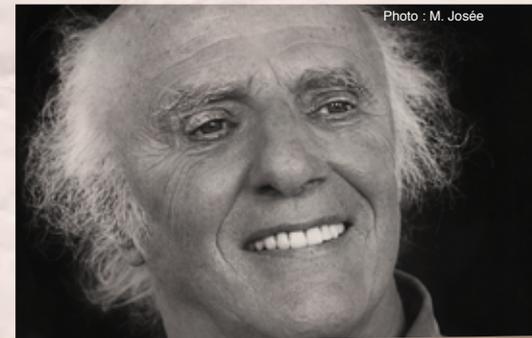


Photo : M. Josée

# Marie Antonini

## Samedi 10 novembre et vendredi 23 novembre • 20 h 30

**Théâtre**  
de 9 à 3,50 €

Mise en scène de Jean-Paul Bourreau  
du Théâtre du Pilier avec  
Pauline Wolf (Kimberley)  
et Marie Antonini (Mamie Lucette)

Un jardin public, un banc.  
Une adolescente et une vieille dame s'y  
croisent, deux histoires, pudiques et secrètes...  
Elles se livrent, s'approprient doucement  
avec des mots, des silences, de l'humour.  
La rencontre de deux vies, avec des souvenirs  
et des espoirs...



## La Maison Pour Tous participe au Festival GéNéRiQ !

Festival 2012  
21 novembre - 2 décembre



La programmation  
sera dévoilée à l'automne 2012.

Rendez-vous sur  
[www.mptbeaucourt.fr](http://www.mptbeaucourt.fr)  
et  
[www.generiq-festival.com](http://www.generiq-festival.com)

Concert organisé avec le  
soutien de BM Concastri.

# Mariee Sioux

## Mardi 13 novembre • 20 h

**Ghanson du Monde / Etats-Unis**  
de 19 à 8,50 €

### Une représentante de la scène folk californienne.

*Gift for the End*, le nouvel album de Mariee Sioux, puise aux confins du folk natif son psychédéisme bienveillant : un canyon qui serpenterait entre les esprits de Joni Mitchell, Neil Young et Bonnie Prince Billy, vers une profonde musique du monde, mystique et ancestrale, américaine et voyageuse. Depuis la sortie en France de son premier album *Faces in the Rocks*, la jeune Californienne originaire de Nevada City a beaucoup tourné.

“ Le nom de Mariee Sioux pourrait nous faire croire que la chanteuse est issue du peuple Sioux alors qu’il s’agit en fait simplement de son deuxième prénom, que sa mère lui a donné en hommage à la culture amérindienne. Culture dont elle s’honore grâce à des liens maternels issus de la tribu californienne Paiute et des tribus amérindiennes des montagnes



Photo : Tom Cops

du Mexique. C’est ainsi que Mariee Sioux est profondément guidée par la prégnance d’une nature initiatique, dominatrice et divinatoire, force motrice de son inspiration. Entre fantômes du Far West et danses des esprits des Amérindiens, Mariee Sioux puise son inspiration poétique et souvent surréaliste dans des histoires qui ressemblent à ces contes où ce sont les pierres qui parlent.”

France Inter

**Mariee Sioux Sobonya** : chant et guitare acoustique  
**Sean Patrick Keaveny** : guitare électrique, autoharpe,  
choeurs et percussions  
**Jeffrey Clark Manson** : basse, choeurs et clavier

Retrouvez plus d'infos sur la programmation,  
des vidéos, des extraits musicaux,  
des galeries photos... sur

[www.mptbeaucourt.fr](http://www.mptbeaucourt.fr)

Vous pouvez également  
suivre l'actualité de  
La Maison Pour Tous  
en vous inscrivant  
à l'Actu de Georges.

## Le Va-va de Janet

**Marie Tout Court** : chant  
**Jacques Bouduban** : violoncelle  
**Julien Barbances** : guitare, banjo et violon  
**Marc Riou** : percussions  
**Ronan Yvon** : guitare  
**Mise en scène** : Hervée De Lafond et Jacques Livchine  
du Théâtre de l'Unité d'Audincourt

Janet est une tourterelle qui ne va pas bien du tout car depuis la mort de son amoureux, elle a le blues, le va-va comme on dit en Suisse. Elle vit dans une famille loin d'être ordinaire, celle de Marie et de ses quatre garçons plus âgés qu'elle, qui par le biais de divers stratagèmes, vont tenter de lui redonner goût à la vie...

Un spectacle énergique, coloré et plein de surprises, créé à partir de chansons traditionnelles comtoises et jurassiennes remises au goût du jour.

Une heure qui file à cent à l'heure dont on ressort plein d'émotions, avec le sourire et la tête remplie de refrains installés depuis et pour longtemps dans notre mémoire collective !

Vous souhaitez accueillir  
Le Va-va de Janet, création  
jeune public de Marie Tout  
Court et Jacques Bouduban  
au dernier Fest'hiver ?  
N'hésitez pas à contacter  
La Maison Pour Tous,  
productrice de ce spectacle !



Photo : Renaud Ruhlmann

# Jan Vaclav Vanek

## Mardi 27 novembre • 20h



**Guitare Héros**  
de 19 à 8,50 €

## Virtuose de la musique

**Syncopatico Quintet**  
**Jan Vaclav Vanek** : guitares, flûte traversière et saxophone  
**Laurent Sigrist** : contrebasse  
**Stann Duguet** : guitare et violoncelle  
**Estelle Koluda** : violon et violon alto  
**Céline Médart** : piano

Autodidacte, Jan Vaclav Vanek est un réel virtuose de la musique. Inspiré dès le plus jeune âge par les bruits qu'il décèle dans la nature, il va apprendre seul à jouer de la musique, et même inventer de nouvelles techniques. Ethno jazz, free jazz, musique contemplative et contemporaine, jazz manouche..., son répertoire varié et ses compositions originales et intenses vous remuent de l'intérieur. Sa relation à la musique est très forte, il se sent presque investi d'une mission.

“ La musique est sacrée, elle peut sauver des vies. Je m'engage totalement quand je joue, que ce soit dans des endroits de perdition comme dans des festivals, faire de la musique n'est jamais vain. ”

Jan Vaclav Vanek



Photo : Denis Prennez

Cet aventurier jusqu'au-boutiste s'inspire de toutes les différentes cultures qu'il a pu découvrir aux quatre coins du monde. Il part souvent suite à un appel, un signe qui le conduit là où il doit aller : dans le métro canadien avec sa guitare, en tournées internationales en Chine ou au Portugal, ou en recueillement dans l'endroit le plus isolé du monde : l'île de Pâques. Le voyage le plus marquant reste sans doute celui de la Polynésie française, où il comprit enfin qui il était vraiment.

# Michel Jonasz

## Vendredi 7 décembre • 20 h 30

Spectacle hors passeport  
de 33 à 15,50 €

### *Abraham* Devoir de Mémoire

**Pièce de théâtre avec Michel Jonasz**  
(seul en scène).

*Abraham* qui rencontre, depuis ses débuts en 2009, toujours un vrai plébiscite auprès de plus de 40 000 spectateurs, sera, à coup sûr, l'un des événements de la saison.

30 ans après sa dernière apparition au théâtre, Michel Jonasz revient sur les planches pour incarner *Abraham*, son grand-père maternel juif polonais, qui, juste avant de mourir, va se souvenir de sa vie : son enfance, le départ de Pologne, l'arrivée en Hongrie, la rencontre avec sa femme, leurs enfants, l'amitié, les joies, les peines... jusqu'à l'exil et la déportation. Les moments d'humour et d'émotion se succèdent, entremêlés de chansons, car au-delà des liens de sang qui les unissent, le cantor Abraham et son petit-fils Michel ont en commun l'amour du chant.



“ Il est évident que cette pièce, que je considère comme un devoir de mémoire, dépasse le simple hommage à la musique tzigane. C'est avant tout pour moi un message de fraternité. Aucune vie n'est plus importante qu'une autre. Chaque vie est sacrée. ”

Michel Jonasz

“ Il y a des spectacles dont on sort avec l'envie d'appeler les amis pour leur dire : « Allez-y, vous allez rire, pleurer, aimer » celui de Michel Jonasz est de ceux là. ”

Le Monde Magazine

# Michèle Bernard

## Vendredi 25 janvier • 20 h (séance tout public)

### Judi 24 janvier • 14 h 30 et Vendredi 25 janvier • 9 h 30 (séances scolaires)

Avec la participation de classes beaucourtoises,  
et de la Chorale Accroche-Coeur.

### *Sans Dessus Dessous*

**Michèle Bernard** : accordéon et chant  
**Sandrine de Rosa** : accordéon, violon, percussions,  
tuba, yukulélé et chant  
**Michel Sanlaville** : contrebasse, guitares et chant

*Sens Dessus Dessous*, le spectacle à voir en famille ! Un spectacle pour toutes les générations, tous les publics sans exclusion, de l'enfant à l'adulte.

Auteure, compositrice et interprète, Michèle Bernard touche au cœur le public. Sensible, affective, lucide et talentueuse, elle distille une création tout public : *Sens Dessus Dessous* ; le sens comme direction de voyage. Avec ses mots cinglants et ses mots de velours, avec sa taille de petite fille et sa grandeur de femme rayonnante, avec sa voix unique et ses grands yeux bleus, Michèle Bernard irradie les salles depuis 25 ans à force de générosité et d'amour. Le plein et le délié, l'ombre et la lumière, la force et la fragilité...



**Chanson jeune public**  
**Durée : 1 h / de 6 à 10 ans**  
de 9 à 3,50 €

“ Très touchée par l'écho grandissant de l'impact de mes chansons sur les enfants, j'ai eu envie, sans que les adultes en soient exclus, de leur être plus attentive. Je veux que ce spectacle soit joyeux, créer un instant lumineux, aller à contresens de l'ambiance morose sociale. ”

Michèle Bernard



Photo : Cédric Merle

# Mayra Andrade

Vendredi 1<sup>er</sup> février • 20 h 30

Partout où elle passe,  
elle subjugué.

Mayra Andrade redessine les contours musicaux de son pays, le Cap Vert, comme la grande Cesaria Evora, avec grâce, aplomb et retenue. Avec ces artistes, on découvre que cette terre aride ne chante pas d'une seule voix, qu'elle est foisonnante de rythmes, qu'elle est riche en auteurs et interprètes, rarement restés au pays, plutôt installés loin du port, parfois exilés.

Mayra Andrade vit à Paris depuis dix ans mais ses parents lui ont donné le goût du voyage : née à Cuba, elle grandit entre Sénégal, Angola, Allemagne et, tout de même... Cap Vert. Les premières comptines de ses années d'enfance sont brésiliennes. Mais c'est avec une chanson de son pays, en créole capverdien, que débute sa carrière. Elle a alors 16 ans. Mayra Andrade enchaîne, depuis, les scènes du monde. Elle assure la première partie de Cesaria Evora en France puis Charles Aznavour l'invite sur un album pour un duo. Partout où elle passe, elle subjugué. Après trois albums et un autre en préparation, savoureux mélanges de styles (couleurs africaines, chaloupés brésiliens, envolées de jazz...), sa voix envoûtante est sur toutes les lèvres, signe du succès.

Spectacle proposé par Le Granit  
au Théâtre Granit de Belfort.



**Spectacle hors passeport**  
**Chanson / musiques du monde**  
de 19 à 8,50 €

“ La jeune chanteuse capverdienne colore la musique traditionnelle de jazz et de bossa-nova. Un cocktail détonant. ”

L'Express



Photo : Youri Lenquette

Bar au fumoir après le concert avec Malt & Houblon.

GAËTAN LEROUX



Facteurs de Piano

18-26 rue de l'École, 5 place Marulaz / 25000 Besançon  
Tel : 03 81 82 36 88

[www.gaetanleroux.com](http://www.gaetanleroux.com)

## Autre programmation à Beaucourt

SAMEDI 6 OCTOBRE 2012 Yves Pujol Richard Maigniez

Un peu **BEAUCOURT** à la folie!

4<sup>e</sup> Edition

20h30  
Foyer Georges Brassens

Points de vente : Maison de la Presse, La Miche Comtoise  
Prix : 18€ et 5€ (-16 ans)

COULEUR SPORT PRODUCTIONS  
VILLÉ DE BEAUCOURT

# Bulletin d'abonnement

À renvoyer à : LA MAISON POUR TOUS  
Foyer Georges Brassens  
90500 BEAUCOURT  
(Chèques à l'ordre de La Maison Pour Tous)

Pour recevoir votre abonnement, joignez SVP une enveloppe timbrée 21,5 x 11,5 cm à votre adresse et affranchie pour 20g par abonnement. Sinon votre abonnement sera à retirer au Foyer Georges Brassens au premier spectacle retenu.

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

.....

Téléphone : .....

Courriel : .....

.....

Profession : .....

## Formule 1 : passeport

<input type="checkbox"/> <b>Passeport 2012/2013</b> (donnant accès à tous les spectacles sauf ceux hors les murs et Michel Jonasz)	<b>160 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jane Birkin</b> (La Mals - Sochaux)	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Michel Jonasz</b>	<b>28 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mayra Andrade</b> (Granit - Belfort)	<b>14 €</b>
<b>Total de mon abonnement avec passeport :</b>	
<b>Merci de choisir la séance</b> (comprise dans le passeport) <b>pour :</b> <b>Mamie Lucette</b> <input type="checkbox"/> 10/11/12 ou <input type="checkbox"/> 23/11/12 <b>Bienvenue à bord</b> <input type="checkbox"/> 23/03/13 ou <input type="checkbox"/> 24/03/13	

Je désire avoir ma place réservée:  Oui  Non  
Places réservées jusqu'à l'heure précise du spectacle  
Tarifs - 12 ans, nous consulter.

## Formule 2 et 3 : spectacles au choix

Je choisis la colonne de tarifs correspondant au nombre de cases cochées.	5, 6 et 7 sp.	8 sp. et +
<input type="checkbox"/> <b>La Machine</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Batlik + BATpointG</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Leny Escudero</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Zoufris Maracas + Jules</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jane Birkin</b> (La Mals - Sochaux)	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Gilles Vigneault</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Théâtre : Mamie Lucette</b> <input type="checkbox"/> 10/11/12 ou <input type="checkbox"/> 23/11/12	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mariee Sioux</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jan Vaclav Vanek</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Michel Jonasz</b>	<b>29 €</b>	<b>28 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Fest'hiver : Michèle Bernard</b>	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mayra Andrade</b> (Granit - Belfort)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Evelyne Gallet + Eric Frasiak</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Georges Chelon</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Compagnie du Grammont</b> <b>Bienvenue à bord</b> <input type="checkbox"/> 23/03/13 ou <input type="checkbox"/> 24/03/13	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Perrine Fifadjj + Go Butterfly</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jofroi</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>JeHan</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Balmino</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Catherine Major</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>L'Atelier Chanson sur scène</b>	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<b>Total de mon abonnement avec spectacles au choix :</b>		

L'abonnement est nominatif, chaque personne doit prendre au minimum 5 spectacles différents.

# Bulletin d'abonnement

À renvoyer à : LA MAISON POUR TOUS  
Foyer Georges Brassens  
90500 BEAUCOURT  
(Chèques à l'ordre de La Maison Pour Tous)

Pour recevoir votre abonnement, joignez SVP une enveloppe timbrée 21,5 x 11,5 cm à votre adresse et affranchie pour 20g par abonnement. Sinon votre abonnement sera à retirer au Foyer Georges Brassens au premier spectacle retenu.

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

.....

.....

Téléphone : .....

Courriel : .....

.....

Profession : .....

## Formule 1 : passeport

<input type="checkbox"/> <b>Passeport 2012/2013</b> (donnant accès à tous les spectacles sauf ceux hors les murs et Michel Jonasz)	<b>160 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jane Birkin</b> (La Mals - Sochaux)	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Michel Jonasz</b>	<b>28 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mayra Andrade</b> (Granit - Belfort)	<b>14 €</b>
<b>Total de mon abonnement avec passeport :</b>	
<b>Merci de choisir la séance</b> (comprise dans le passeport) <b>pour :</b> <b>Mamie Lucette</b> <input type="checkbox"/> 10/11/12 ou <input type="checkbox"/> 23/11/12 <b>Bienvenue à bord</b> <input type="checkbox"/> 23/03/13 ou <input type="checkbox"/> 24/03/13	

Je désire avoir ma place réservée:  Oui  Non  
Places réservées jusqu'à l'heure précise du spectacle  
Tarifs - 12 ans, nous consulter.

## Formule 2 et 3 : spectacles au choix

Je choisis la colonne de tarifs correspondant au nombre de cases cochées.	5, 6 et 7 sp.	8 sp. et +
<input type="checkbox"/> <b>La Machine</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Batlik + BATpointG</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Leny Escudero</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Zoufris Maracas + Jules</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jane Birkin</b> (La Mals - Sochaux)	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Gilles Vigneault</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Théâtre : Mamie Lucette</b> <input type="checkbox"/> 10/11/12 ou <input type="checkbox"/> 23/11/12	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mariee Sioux</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jan Vaclav Vanek</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Michel Jonasz</b>	<b>29 €</b>	<b>28 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Fest'hiver : Michèle Bernard</b>	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Mayra Andrade</b> (Granit - Belfort)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Evelyne Gallet + Eric Frasiak</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Georges Chelon</b>	<b>23 €</b>	<b>22 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Compagnie du Grammont</b> <b>Bienvenue à bord</b> <input type="checkbox"/> 23/03/13 ou <input type="checkbox"/> 24/03/13	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Perrine Fifadjj + Go Butterfly</b> (1 <sup>re</sup> partie)	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Jofroi</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>JeHan</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Balmino</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>Catherine Major</b>	<b>15 €</b>	<b>14 €</b>
<input type="checkbox"/> <b>L'Atelier Chanson sur scène</b>	<b>6 €</b>	<b>5 €</b>
<b>Total de mon abonnement avec spectacles au choix :</b>		

L'abonnement est nominatif, chaque personne doit prendre au minimum 5 spectacles différents.



**Hôtel Les Tilleuls**  
51, avenue du Maréchal Foch  
F-25400 Audincourt

03.81.30.77.00

Tarifs week-end,  
N'hésitez pas à nous contacter !

www.hotel-tilleuls.fr



Restaurant  
**Le Royal**  
Pizzeria

Remise de 10% sur présentation d'un billet  
de spectacle de la MPT de Beaucourt\*

Pizzas cuites  
au feu de bois

Friture de carpes  
sans arête

5 rue du 18 novembre / 90500 BEAUCOURT  
03 84 56 62 05 / www.royal-pizzeria.fr

\* valable le jour du spectacle mentionné sur le billet

# Hervé Demon

## Lundi 11 et mardi 12 février

Hervé Demon : chant et guitares  
Sylvie Chavanet : chant et violoncelle  
Jean-Christophe Chevenal : chant, piano et accordéon  
Gregory Allaert : chant, guitares et percussions

Chanson jeune public à raconter  
ou histoires à chanter  
séances scolaires



### Encore !

Lundi 11 février 2013 à 9 h 30 et 14 h 30  
Durée : 1 h / de 3 à 7 ans

“ Encore ! Ce petit mot là, c'est d'abord un mot d'enfant. Presque le premier après papa, maman. Il le prononce tout naturellement, tout simplement. Quand il prend du plaisir, quand un bon moment va finir. Pour prolonger un instant délicieux. Bref ! Quand il est heureux. Quand il veut encore, quand il en veut encore et puis encore. Et puis encore et encore... ”

Hervé Demon



### Sable chaud, vent mouillé

Mardi 12 février 2013 à 9 h 30 et 14 h 30  
Durée : 1 h / de 7 à 10 ans

Parce que chaque histoire nous rappelle une musique. Que chaque musique nous évoque une histoire. Parce que frères et sœurs, d'ici et d'ailleurs. Parce que Orient et Occident, noir et blanc. Ensemble depuis la nuit des temps. Parce que tant pis. Parce que tant mieux. Parce que pareils et différents. Parce que nous, tout simplement.

Un univers acoustique qui nous invite au voyage... Une mise en lumière qui conduit l'image vers l'imaginaire.

# Evelyne Gallet

## Vendredi 15 mars

### • 20 h 30

Chanson partagée  
de 19 à 8,50 €

## Evelyne Gallet

**Evelyne Gallet** : chant  
**Arnaud Jouffroy** : guitare

“Après son premier prix au concours Jacques Brel 2011 de Vesoul, où nous l’avons découverte. Evelyne Gallet collectionne les succès et les récompenses. Elle laisse dans son sillage une armée d’admirateurs séduits par sa verve, son charisme, sa présence volcanique et les textes au vitriol d’un certain Patrick Font ! Cette chanteuse rouquine, potelée assumée, a un petit truc en plus : une belle dose d’autodérision qui fait du bien... Miss Gallet, secondée par Patrick Font et Matthieu Côte aux textes, est un vrai phénomène sur scène : sorte de Juliette punk, de Brassens dégénérée, elle nous embarque dans son univers caustique, intelligent et cru à la fois...”

Longueur d’Ondes

En 1<sup>re</sup> partie ●●●●

## Eric Frasiak

“ Eric Frasiak nourri entre autres de Ferré, Lavilliers, Béranger, Neil Young, Bruce Springsteen... garde toujours ce goût de l’éclectisme musical dans ses compositions. Même s’il sillonne les scènes françaises depuis quelques années, c’est au festival de Barjac 2011 que nous l’avons découvert. Après la sortie de son dernier album *Parlons Nous*, les critiques sont unanimes et la presse le salue comme l’album de la maturité. 15 chansons dont les inspirations musicales sont toujours aussi variées et où les textes n’ont jamais été aussi aboutis. Des textes intelligents, une musique rock, une voix chaleureuse... Des chanteurs comme ça, j’en redemande !...” *Fred Hidalgo*

**Eric Frasiak** :  
chant et guitares acoustiques  
**Jean Pierre Fara** :  
guitares acoustique et électrique

# Georges Chelon

## Mardi 19 mars

### • 20 h

Chanson prodigue  
de 27 à 12,50 €

## Ce spectacle plein de chaleur.

Sixième passage également pour Georges Chelon qui n’est plus venu à Beaucourt depuis dix ans et qui nous a offert en 2011 un nouvel album *C’est passé vite*. Et c’est vrai que c’est passé vite depuis 1965 et *Père prodigue*. Georges Chelon nous aura offert plus d’une trentaine d’albums et quelques magnifiques chansons, tout cela en toute discrétion mais avec un public fidèle qui ne l’a pas lâché depuis ses débuts. Il faut dire que chacun de ses récitals est un grand moment de tendresse, d’humour et de complicité avec son public.

“ Georges Chelon est un fin observateur de la vie, et son talent réside dans cette capacité qu’il a de brosser des portraits ou bien des situations qui lui ressemblent et qui nous ressemblent aussi. Car Chelon sait être un chanteur populaire, ses chansons nous sont familières avec la dimension que seul sait lui donner un poète du quotidien...”

Christian Verrouil



Photo : Gérard Monico

“ Son dernier album intitulé *C’est passé vite* nous le confirme : le chanteur à la voix chaude sait nous toucher. Son spectacle plein de chaleur, d’humour et de tendresse saura nous enchanter une fois encore. Georges Chelon fait partie des quelques grands chanteurs à textes qu’il est important de donner à écouter à tous. Les jeunes, lorsqu’ils y accèdent, ne s’y trompent d’ailleurs pas. Ils apprécient en lui le poète qui répond à leurs exigences de vérité, d’amour et de probité. On peut ainsi dire que l’auteur-compositeur-interprète Georges Chelon participe bien de notre quotidien et qu’il contribue à donner ses titres de noblesse à celle qui, grâce à lui, devient cet art majeur : la chanson.”

La Voix du Nord

**Georges Chelon** : chant et guitare  
**Pierre-Louis Gas** : saxophone

# La Cie du Grammont

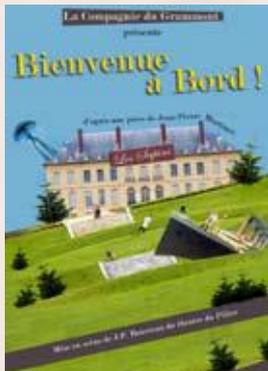
**Samedi 23 mars • 20 h 30**  
**et dimanche 24 mars • 17 h**

**Théâtre**  
**de 9 à 3,50 €**

## Bienvenue à bord !

D'après une pièce de Jean-Pierre Martinez, une mise en scène de Jean-Paul Bourreau du Théâtre du Pilier et des décors d'Yvan Lille.  
Avec : Catherine Arrigoni, Anne Charton, Eliane Guyot, Valérie Pesselon, Christine Spieser, Christophe Spieser, Angélique Suty, Jérôme Vercaillon.

Pour que votre séjour soit une réussite, l'équipage et son commandant vous proposent des prestations exclusives : pension complète, chambres individuelles, nombreuses animations (cours en fauteuils roulants, pêche aux dentiers) et vous souhaitent la bienvenue à bord de la maison de retraite Les Sapins pour l'ultime croisière...



# La Lue / La Sarbacane Théâtre

**Mardi 26 mars • 9 h 30 et 14 h 30**

**Théâtre musical jeune public**  
**Durée : 50 min. / de 3 à 7 ans**  
**séances scolaires**

## Grosse Légume

**Ludivine Faivre : récit, chant et jeu**  
**Jérôme Rousselet : récit et jeu**

Bienvenue dans l'univers potager de Séraphin et Capucine. Se retrouvant sans emploi du jour au lendemain, les deux amis vont devoir redoubler d'imagination pour pouvoir manger. À l'aide de leurs instruments de musique, de quelques marionnettes de fortune et de leur buffet de cuisine, ils vont vous embarquer dans leur folie potagère. Spectacle drôle et interactif à savourer sans modération.

La Sarbacane Théâtre est une jeune compagnie du Haut-Doubs qui sait raconter des histoires simples avec fraîcheur et générosité. Ici, chaque spectateur est un légume, et les comédiens tirent parti de cette interactivité.

### Les trucs en plus :

Une scénographie originale avec sur scène une cuisine et dans la salle un vrai jardin (moquette verte, bois).  
Une présentation pédagogique des outils de jardinage (marionnettes objet).  
Une présentation des légumes originale.  
Un spectacle dont les enfants sont les héros.  
Un meuble magique, qui s'ouvre tout seul, qui fait des farces.  
Trois chansons, guitare, accordéon, qui invitent à la participation du public.  
Une taupe qui vient la nuit chaparder des légumes.



  
**M2S**  
Maison de la Scène et du Spectacle

**SONORISATION - ECLAIRAGE**  
**VENTE / LOCATION / INSTALLATION / PRESTATION**

CONCERTS  
FESTIVALS  
EVENEMENTS D'ENTREPRISE  
SON & LUMIERE  
LANCLEMENT DE PRODUIT  
SONORISATION DE RUE ET  
SPORTS MECANIQUES

Serge Godey - 11 rue St Nicolas - 90100 DELLE  
Tel./Fax : 03 84 56 39 38 - Port: 06 74 58 63 56  
m2s.sonorisation@wanadoo.fr / www.m-2-s.net

Code APE : 7148 - N° Siret : 381 020 091 00035 - N° TVA intracommunautaire : FR 89 381 020 091 - RN : 90 - N° annuaire ouillon : 381820091

# Perrine Fifadji

Vendredi 29 mars

• 20 h 30

Chanson du monde  
de 19 à 8,50 €

La Chrysalide du Bénin,  
un corps chantant,  
une voix dansante.

“ Si un mot doit qualifier la démarche et la proposition artistique, ce serait sans nul doute la métamorphose... D’une voix qui nous vient d’Afrique, originale, puissante et inclassable, entre griot et gospel, Perrine Fifadji traverse les continents avec la plus grande aisance. Elle est née chenille, elle est devenue papillon. Par *Awada Kpè Kpè*, spectacle de chant chorégraphique, Perrine Fifadji nous accompagne dans un univers de rencontres des cultures et des techniques, à travers sa double expérience de chanteuse et de danseuse. Quand le corps chante et la voix danse, émotion, joie et générosité nous accompagnent dans ce voyage vers des territoires à découvrir. ”

Norbert Sènou

Perrine Fifadji : chant et danse  
Francis Passicos : sitar, flûtes, ocarina, bols tibétains et jaldaran  
Emmanuel Arné : guitare, harmonium indien et senza  
Ewa Tohinou : guitare, tama et tim'bo  
Ersoj Kazimov : percussions (derbouka, bendir et cajon)

## Go Butterfly ●●●● En 1<sup>re</sup> partie

Julien Domanski : guitare percussive  
Georges Guy : guitare soliste  
Stéphanie Ecoffet : chant



Go butterfly, c’est l’envolée guitaristique et vocale de trois Belfortains qui butinent depuis l’enfance divers nectars musicaux et se lancent dans la composition de morceaux Pop/Folk en anglais, teintés de jazz, de musique du monde et de blues. Cher à leur cœur, l’aspect acoustique domine afin de mettre en exergue toutes les couleurs et la chaleur que peuvent offrir les guitares.  
À découvrir absolument !

Photo : P. Wetzel

# Jofroi

Vendredi 5 avril

• 20 h 30

En 1<sup>re</sup> partie, les membres des stages  
d’écriture adultes, animés par Jofroi.

## Cabiac sur Terre

C’est toujours un bonheur d’accueillir Jofroi « le chanteur préféré des Beaucourtois... ». D’ailleurs, on ne compte plus ses passages à Beaucourt, qu’il s’agisse de spectacles à destination du jeune public ou pour les plus grands, comme sa dernière création *Cabiac sur terre*, titre également de son dernier et magnifique album.

Chanteur, poète, auteur, compositeur, humain, terrien, promeneur, jardinier, rêveur... Quarante années de chansons menées avec intégrité et passion, vingt et un albums pour adultes et pour enfants (sans compter les compilations et les disques collectifs), un public fidèle et conquis dispersé aux quatre coins de la francophonie. Un regard incisif mais tendre sur le monde.

Avec une constante dans toute sa discographie, *Du Manque d’amour* à *En l’an deux mille l’humanité* et aujourd’hui *Cabiac sur Terre*, Jofroi place l’Homme et la planète au cœur de toutes nos interrogations.



Chanson de parole  
de 19 à 8,50 €

La presse salue sa plume, sa voix, sa présence...

“ Autant le dire d’emblée : cet album m’a enchanté les oreilles et le cœur, dès la première chanson et jusqu’à la quatorzième et dernière. Et encore, après plusieurs réécoutes. La voix chaude et grave (les sujets le sont souvent, mais pas toujours), les mots qu’il faut, un vrai bonheur d’écriture même (*Variations sur le verbe donner*). Et les notes qui vont avec tout cela... *Cabiac sur Terre*, tout le monde descend ! Vous en remontrerez plus heureux. ”

Jacques Vassal

Jofroi : chant et guitare  
Line Adam : arrangements, piano, accordéon et flûte traversière  
Guy Werner : guitare  
Christophe Durand : cajon et percussions  
Christophe Gauvert : basse et contrebasse

# JeHan

**Mardi 9 avril • 20 h**

**Chanson hommage  
de 19 à 8,50 €**

## *Connaît-on encore Leprest ?*

**JeHan : chant  
Thierry Garcia : guitares**

Son premier passage à Beaucourt date de septembre 1999 en première partie des Fabulous Trobadors. Il revient cette année pour un magnifique hommage à Allain Leprest. Le spectacle : *Connaît-on encore Leprest ?* sera créé à Avignon à l'été 2012 mais nous avons eu la chance de le découvrir en avant-première au festival Aubercaill. JeHan est un fabuleux interprète et Allain Leprest, il le connaît bien, il fait partie de sa famille et il a longtemps tourné en sa compagnie et celle de Loïc Lantoin. Il sera magnifiquement accompagné par Thierry Garcia, l'un de nos guitaristes préférés...

Géant, c'est JeHan !

“... Dieu merci, la race des grands interprètes, les Montand, les Piaf, les Mouloudji, n'est pas éteinte. JeHaN s'avance sur la scène vivante de l'émotion et si le cœur est le muscle de l'amour, ah ! que voilà un bel athlète !”

*Claude Nougaro*

“ JeHaN est interprète. Et compositeur, souvent. Mais plus encore il enflamme les textes, les personnifiant de sa griffe, d'une confondante passion... On ne peut écouter JeHaN par distraction : de toutes façons il vous rattrape par l'envoûtante force de son chant, par ce qu'on devine être des déchirures, plaies béantes qui s'entrouvrent à chaque vers, que la tronche de l'artiste commente d'elle-même. JeHaN est furie modeste, force radieuse. Nous irradiés.”

*Michel Kemper*

# Balmino

**Vendredi 3 mai  
• 20 h 30**

**Chanson lumineuse  
de 19 à 8,50 €**



**Tailleur de mots,  
ciseur de rimes,  
il sculpte la  
langue française  
comme nul autre  
pour en faire des  
chansons.**

**En 1<sup>re</sup> partie, les membres des stages  
d'écriture ado, animés par Balmino.**

Balmino, belle découverte du festival de Barjac 2010, nous avait déjà accroché l'oreille lorsqu'il était chanteur du groupe Khaban. Depuis 2008, il a repris sa liberté et son nom. Balmino, c'est une voix, une présence mais aussi des textes qui ne devraient pas vous laisser insensibles.

Tout y passe : sa vie, ses ondes de choc, ses ruptures, ses bonheurs fragiles, ses copains, ses femmes, ses nuits blanches et surtout ses failles. Mais chez lui, la mélancolie ou les cris n'empêchent pas l'espoir, au contraire, ils lui donnent son écho le plus sonore que vient amplifier à merveille le timbre exceptionnel de sa voix.

“ Trois mots, deux accords et, toutes affaires cessantes, les distraits redressent l'oreille et tous les regards convergent. Il n'y a pas que sa voix claire et puissante, entre toutes séduisante, non... Il n'y a pas que son physique d'athlète, non plus. Balmino est en scène et nul ne peut l'ignorer. L'homme fut, il y a peu encore, la voix, l'incarnation de Khaban. Mais faire vivre un groupe c'est abdiquer une partie de soi. Et sous Khaban naissait Balmino, piaffant d'impatience de se donner tout entier (...).”

*Michel Kemper*

**Stéphane Balmino : chant et guitare  
Stéphane Augagneur : guitare  
Alice Perret : clavier et violon**

# Catherine Major

## Mardi 7 mai • 20 h



**Nouvelle voix du Québec**  
de 19 à 8,50 €

“ Une cousine québécoise de Jeanne Cherhal, aux chansons ardentes et sensuelles. Sur disque, elle tend vers la variété, mais, sur scène, son chant plus dépouillé est mille fois plus touchant. D’autant qu’il émane de la jeune femme un charisme certain. Il faut la voir à son piano, faire corps avec son instrument tel un centaure musical. Bravo ! ”

*Télérama Sortir*

Photo : Laurence Labat



Pianiste d’exception, compositrice très personnelle, chanteuse fougueuse et sensuelle, Catherine Major a été coup de cœur de l’Académie Charles-Cros, Prix Félix-Leclerc 2008. Elle a également reçu le Grand Prix de la Meilleure Musique de Film pour *The Ring* au Festival International du Film d’Aubagne (2009).

Après le succès de son album *Rose Sang* (3 clés Télérama), Catherine Major a dévoilé son troisième album *Le désert des solitudes* le 18 octobre 2011 au Québec : n°1 au palmarès des ventes depuis sa sortie. Ce nouvel album riche en textures et en sonorités, porté par une voix juste, juste de ton et de sentiment, vient de sortir en France. Elle y dévoile un univers intime et éclectique ; paysage sonore en relief dans lequel on s’évade volontiers.

Catherine Major : piano et chant

30

# L’Atelier chanson sur scène

## Vendredi 24 mai • 20 h 30

de 9 à 3,50 €



Ils sont auditeurs, auteurs, compositeurs ou interprètes et ont en commun une grande passion pour la chanson d’expression francophone. Cette vingtaine de personnes forme, autour de Luc Renaud, l’Atelier Chanson de la Maison Pour Tous de Beaucourt. La rencontre a lieu environ une fois par mois chez l’un ou l’autre des membres. Certains feront partager leur dernier coup de cœur pour un artiste, d’autres chanteront leur dernière composition, d’autres encore revisiteront des chansons déjà existantes et d’autres, en « bons auditeurs sachant auditer » (*P. Meyer, La prochaine fois, je vous le chanterai - France Inter*), écouteront attentivement.

Une fois par an, certains montent sur la scène de Beaucourt, au Foyer Georges Brassens, et font découvrir au public leurs propres compositions ou interprètent des chansons d’autres auteurs.

# Stages d’écriture de chansons

**Stages d’écriture de chansons adultes.**

## Jofroi

Animés par Jofroi dans le cadre de sa résidence à Beaucourt (2 stages de 10 heures chacun).



Samedi 9 et dimanche 10 février 2013  
et samedi 16 et dimanche 17 mars 2013  
(samedi de 14 h à 19 h et de 20 h 30 à 22 h 30  
et dimanche de 9 h 30 à 12 h 30)  
1 week-end : 80 € / 2 week-ends : 100 €  
Les stagiaires qui le souhaiteront pourront interpréter les chansons écrites pendant le stage en 1<sup>re</sup> partie du concert de Jofroi **vendredi 5 avril 2013**.  
Renseignements et inscriptions au 03 84 56 53 98.  
**Attention ! Nombre de participants limité à 15.**

**Stages d’écriture de chansons ado.**

## Balmino

Animés par Balmino dans le cadre de sa résidence à Beaucourt.



Au cours de l’année 2012-2013, plusieurs stages auront lieu, certains pour travailler l’écriture de chansons et d’autres pour l’interprétation, en vue de la représentation en 1<sup>re</sup> partie du concert de Balmino **vendredi 3 mai 2013**.  
Renseignements au 03 84 56 96 94  
ou auprès des centres socio-culturels.  
**Attention ! Nombre de participants limité à 12.**



31

## Ateliers (adultes)

### Chanson

Luc Renaud : 03 84 56 53 98

### Chorale

 (dirigée par Anne-Kim Landoz-Henri)

Patricia Houdelat : 03 84 56 52 40

### Voix

Anne-Kim Landoz-Henri : 06 60 20 31 35

### Couture

Marie-Jeanne Coulot : 03 84 56 92 21

### Culture et voyages

Guy Berthelot : 03 84 56 50 39

### Loisirs créatifs

Virginie Julliland : 03 84 56 58 28

### Menuiserie

Eva Lambert : 03 84 56 54 49

### Photo

Jean-Luc Hopp : 03 81 37 34 84

### Sophrologie et Hatha Yoga

Marie Antonini : 03 84 56 66 08

### Théâtre (Compagnie du Grammont)

Angélique Suty : 03 84 22 85 73

Marie Antonini : 03 84 56 66 08

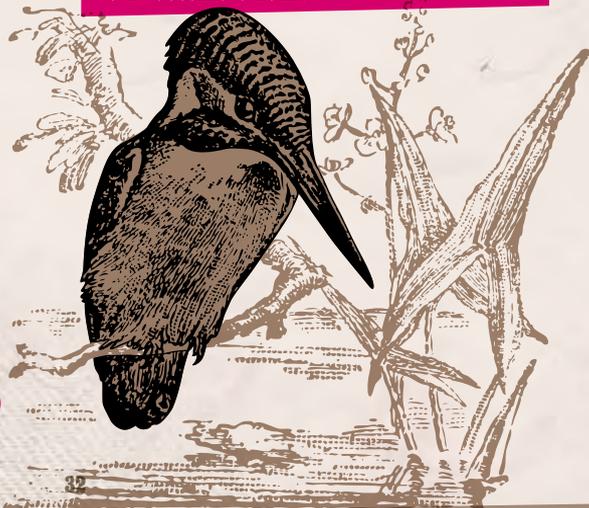
## Expos

### Expo photo

L'atelier photo présentera son exposition annuelle sur le thème des marchés du samedi 27 octobre au dimanche 4 novembre 2012, de 14 h à 17 h 30 en entrée libre.

### Expo menuiserie

Portes ouvertes le samedi 10 novembre 2012, de 14 h à 18 h, impasse de la Maison Blanche à Beaucourt.  
L'atelier menuiserie sera présent au marché de Noël de Beaucourt le 1<sup>er</sup> décembre 2012.



# Mécénat d'entreprises

Ils nous soutiennent et nous font confiance cette saison !

**BM Concastri, Crédit Mutuel, Arcades Flor de Beaucourt et Est Imprim de Montbéliard.**



## 6 bonnes raisons de devenir mécène d'une association culturelle comme la Maison Pour Tous :



1. **L'engagement sociétal :**  
La défense d'un univers musical.

2. **L'attractivité du territoire :**  
la contribution au dynamisme local.

3. **La communication externe :**  
la diffusion d'une image positive et engagée de l'entreprise.

4. **La communication interne :**  
le développement d'une politique managériale et de la cohésion au sein du personnel.

5. **Les avantages fiscaux :**  
60% d'exonération d'impôts sur les sociétés.

6. **Les contreparties de la Maison Pour Tous :**  
25% de la valeur du don (places de spectacles, rencontre avec les artistes...).

Rejoignez les Copains d'Abord de la Maison Pour Tous et devenez mécène ! Plus de renseignements auprès de Laetitia Joly au 03 84 56 96 94 ou [laetitia@mptheaucourt.fr](mailto:laetitia@mptheaucourt.fr)

# Abonnement et adhésion

## Formule 1 :

Passeport à 160 € (sauf les spectacles hors les murs et Michel Jonasz).

## Formule 2 :

Abonnement 8 spectacles et plus.

## Formule 3 :

Abonnement 5, 6 ou 7 spectacles.

## De bonnes raisons de s'abonner :

- payer moins cher sa place ;
- être sûr d'avoir sa place réservée (attention ! jusqu'à l'heure précise du spectacle) ;
- la carte d'adhésion à la Maison Pour Tous est offerte.

Mais vous pouvez toujours tout simplement : Adhérer à la MPT.

- Carte enfant (- de 15 ans) : 5 €
- Carte adulte : 8 €
- Carte couple : 12 €
- Carte familiale : 15 €

Cette carte vous donne droit au tarif réduit pour chaque spectacle.

Plusieurs spectacles risquant de connaître une forte affluence, vous pouvez, dès à présent réserver vos places.

## Tarifs

**Tarif réduit :** adhérent MPT, abonnés Mals et Granit, groupes de + de 10 pers., titulaires cartes CEZAM, CE Peugeot, FRAT, lycéens, étudiants, chômeurs.

**Demi-tarif** pour les enfants de moins de 12 ans, sauf Michèle Bernard.

**Demi-tarif réduit** pour les Cartes Avantages Jeunes.

## Locations spectacles :

Fnac.com, Carrefour, Géant, Magasins U, Intermarché, www.ticketnet.fr, Auchan, Cora, E. Leclerc, offices du tourisme de Belfort/Besançon/Delle/Montbéliard, Centre Culturel Régional de Porrentruy, Réseau information jeunesse de Haute-Saône, Maison de la Presse de Beaucourt et Foyer Georges Brassens 03 84 56 96 94.

Nos bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.

Vous pouvez commander vos places par courrier à : **La Maison Pour Tous / Foyer Georges Brassens / 90500 Beaucourt** (chèque à l'ordre de MPT Beaucourt et joindre une enveloppe timbrée à votre adresse).

Date ●●●●	Spectacle ●●●●	Tarif normal	Tarif réduit	Abon. 5 à 7 sp	Abon. + de 8 sp
Sam. 22 sept. 2012 • 20 h 30	<b>La Machine</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 5 oct. 2012 • 20 h 30	<b>Batlik + BATpointG (1<sup>re</sup> partie)</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 12 oct. 2012 • 20 h 30	<b>Leny Escudero</b>	27 €	25 €	23 €	22 €
Ven. 19 oct. 2012 • 20 h 30	<b>Zoufris Maracas + Jules (1<sup>re</sup> partie)</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Jeu. 25 oct. 2012 • 20 h 30	<b>Jane Birkin (La Mals - Sochaux)</b>	27 €	25 €	23 €	22 €
Ven. 9 nov. 2012 • 20 h 30	<b>Gilles Vigneault</b>	27 €	25 €	23 €	22 €
Sam. 10 nov. 2012 • 20 h 30	<b>Conte poétique : Mamie Lucette</b>	9 €	7 €	6 €	5 €
Mar. 13 nov. 2012 • 20 h	<b>Mariee Sioux</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 23 nov. 2012 • 20 h 30	<b>Conte poétique : Mamie Lucette</b>	9 €	7 €	6 €	5 €
Mar. 27 nov. 2012 • 20 h	<b>Jan Vaclav Vaneek</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 7 déc 2012 • 20 h 30	<b>Michel Jonasz</b>	33 €	31 €	29 €	28 €
Ven. 25 jan. 2013 • 20 h	<b>Fest'hiver : Michèle Bernard</b>	9 €	7 €	6 €	5 €
Ven. 1 <sup>er</sup> fév. 2013 • 20 h 30	<b>Mayra Andrade (Granit - Belfort)</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 15 mars 2013 • 20 h 30	<b>Evelyne Gallet + Eric Frasiak (1<sup>re</sup> partie)</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Mar. 19 mars 2013 • 20 h	<b>Georges Chelon</b>	27 €	25 €	23 €	22 €
Sam. 23 mars 2013 • 20 h 30	<b>Compagnie du Grammont</b>	9 €	7 €	6 €	5 €
Dim. 24 mars 2013 • 17 h	<b>Bienvenue à bord</b>				
Ven. 29 mars 2013 • 20 h 30	<b>Perrine Fifiadji + Go Butterfly (1<sup>re</sup> partie)</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 5 avril 2013 • 20 h 30	<b>Jofroi</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Mar. 9 avril 2013 • 20 h	<b>JeHan</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 3 mai 2013 • 20 h 30	<b>Balmino</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Mar. 7 mai 2013 • 20 h	<b>Catherine Major</b>	19 €	17 €	15 €	14 €
Ven. 24 mai 2013 • 20 h 30	<b>L'Atelier chanson sur scène</b>	9 €	7 €	6 €	5 €

## Mécénat de particuliers

Vous pouvez aussi soutenir les actions de la Maison pour Tous en réalisant un don. Vous bénéficiez alors d'un avantage fiscal égal à 66% du montant de votre don dans la limite de 20% de vos revenus annuels.

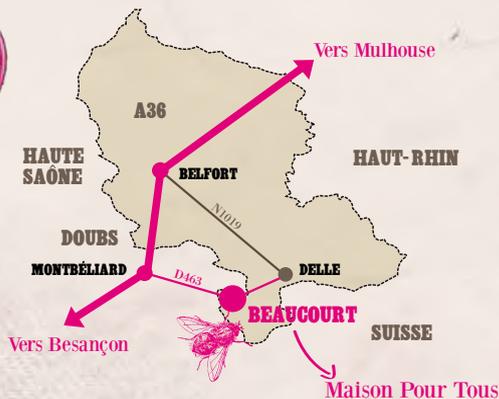
Retrouvez plus d'infos sur la programmation,  
des vidéos, des extraits musicaux,  
des galeries photos... sur

[www.mptbeaucourt.fr](http://www.mptbeaucourt.fr)



# Il y a des maisons où les chansons aiment entrer.

Félix Leclerc



Foyer Georges Brassens - Place Roger Salengro - 90500 Beaucourt  
Tél. / Fax : 03 84 56 96 94 ou 03 84 56 53 98 - [contact@mptbeaucourt.fr](mailto:contact@mptbeaucourt.fr)